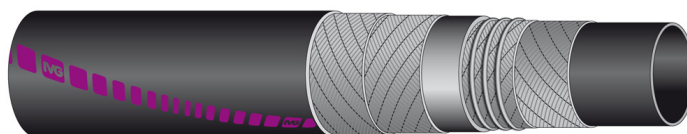




code	inside diameter		outside diameter		working pressure		burst pressure		weight nominal		bending radius		vacuum	length max	
	mm	inch	mm	inch	bar	psi	bar	psi	kg/m	lbs/ft	mm	inch	bar	m	ft
1137310	19	3/4	30	1,18	10	150	40	600	0,68	0,46	85	3,3	0,9	120	400
1039377	25	1	36	1,42	10	150	40	600	0,88	0,59	110	4,3	0,9	120	400
1211609	32	1-1/4	46	1,81	10	150	40	600	1,47	0,99	140	5,5	0,9	120	400
1229648	38	1-1/2	52	2,05	10	150	40	600	1,63	1,09	165	6,5	0,9	120	400
1230816	51	2	68,5	2,70	10	150	40	600	2,55	1,71	250	9,9	0,9	120	400
1229656	63,5	2-1/2	81	3,19	10	150	40	600	3,20	2,15	320	12,6	0,9	120	400
1229672	76	3	95	3,74	10	150	40	600	3,99	2,68	360	14,2	0,9	120	400
1229699	102	4	122	4,81	10	150	40	600	6,20	4,17	612	24,1	0,9	120	400


**IT**

## Aspirazione e mandata di prodotti chimici e solventi, sottostrato Viton®

**Applicazione:** tubo spiralato liscio convogliare un'ampia gamma di prodotti chimici ad elevate concentrazioni, combustibili aromatici, olii caldi e solventi. Particolarmente utilizzato nell'industria petrolchimica.

**Temperatura:** da -25 a +100°C secondo fluido veicolato.

**Costruzione**

**Sottostrato:** Viton® (FKM) nero e liscio. Resistenza ai fluidi secondo tabella resistenze chimiche IVG. Per temperature superiori a 50°C contattare IVG.

**Rinforzo:** tessuti sintetici ad alta resistenza e spirale d'acciaio incorporata.

**Copertura:** gomma CR nera, liscia (impressione tela), resistente all'abrasione, agli agenti atmosferici, all'ozono e agli olii.

**Marcatura:** transfer di colore viola "IVG Chem (logo applicazione)...".

**Disponibili a richiesta:** 1. Diametri diversi 2. Pressioni di esercizio diverse.

**EN**

## Chemical and solvents suction and discharge, Viton® tube

**Application:** hardwall smooth hose mainly used in the petrochemical industry for the delivery of a wide range of chemical products with high concentrations, combustible aromatics, hot oils and solvents.

**Temperature:** -25°C(-13°F) +100°C(+212°F) depending on medium.

**Construction**

**Tube:** black, smooth, Viton® (FKM) rubber. Chemical resistance according to IVG chart. For temperature exceeding 50°C contact IVG.

**Reinforcement:** high strength synthetic cord plus helix wire.

**Cover:** black, smooth, (wrapped finish), CR rubber, resistant to abrasion, weathering, ozone and oils.

**Branding:** continuous violet stripe "IVG Chem (family logo)...".

**Also available upon request:** 1. Different diameters 2. Different working pressures.

**FR**

## Aspiration et refoulement de produits chimiques, tube Viton®

**Applications:** tuyau spiralé revêtement lisse pour aspiration et refoulement d'une large gamme de produits chimiques (également avec concentrations élevées), combustibles aromatiques, huile chaude; utilisé en milieu pétrochimique et sur les camions-citernes. Pour de plus amples informations, voir la table des résistances chimiques IVG.

**Gamme de températures:** de -25°C à +100°C.

**Construction**

**Tube:** Viton® (FKM), noir, lisse. Résistance aux produits chimiques en accord avec la table de résistances chimiques IVG. Pour températures supérieures à 50°C, contacter IVG.

**Armature:** nappes synthétiques très résistantes et spirale noyée.

**Revêtement:** CR noir, lisse (aspect bûlé), résistant aux agents atmosphériques, à l'ozone et aux huiles.

**Marquage:** bande transfert de couleur violette "IVG Chem (logotype application)...".

**Disponibles sur demande:** 1. Autres diamètres 2. Autres pressions de service.

**DE**

## Säure- u. Lösungsmittelsaug- und Druckschlauch, Viton®-Seele

**Verwendung:** Spiralschlauch mit glatter Seele zur Förderung einer Vielzahl von Chemikalien, heiße Öle und Lösungsmitteln bei hohen Konzentrationen, aromatischen Kraftstoffen. eingesetzt in der chemischen und petrochemischen Industrie.

**Temperaturbereich:** -25°C bis +100°C, abhängig von Medium.

**Aufbau**

**Seele:** Viton®-Gummi (FKM), schwarz, glatt. Chemische Beständigkeit nach IVG-liste. Für Temperaturen über +50°C bitte IVG anfragen.

**Einlagen:** hochzähes synthetisches Cordgewebe und Stahldrahtspirale.

**Decke:** CR-Gummi, schwarz, glatt (stoffgemustert, abriebs-, witterungs-, ozon- und ölbeständig).

**Kennzeichnung:** Transferstreifen lila "IVG Chem (Logo Produktfamilie)...".

**Außerdem lieferbar auf Anfrage:** 1. Andere Abmessungen 2. Andere Betriebsdrücke.

Above technical data are referring to applications at room temperature (+20°C).

IVG Colbachini is not liable for the use that differs from what is confirmed in their catalogues, product sheets, offers, order confirmations and contained recommendations. For a correct use refer to "Recommendations for the selection, storage, use and maintenance of rubber hoses" by Assogomma, available on [www.ivgspa.it](http://www.ivgspa.it).

## INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA – RESPONSABILITÀ DELL'UTENTE

I tubi in gomma hanno una durata che varia soprattutto in base all'utilizzo a cui sono destinati. Le apparecchiature e i sistemi in cui il tubo viene installato devono essere progettate in modo sicuro. In funzione della varietà degli impieghi a cui il tubo può essere destinato, IVG Colbachini SpA non garantisce il corretto funzionamento del prodotto per tutte le situazioni in quanto l'analisi degli aspetti tecnici relativi a impieghi molto particolari è compito dell'utilizzatore al momento di scegliere il prodotto più adatto alle proprie esigenze. Dunque, in relazione alla varietà delle condizioni operative e delle applicazioni per le quali i prodotti IVG possono essere acquistati, l'utilizzatore è il solo responsabile per la scelta finale del prodotto idoneo a garantire i requisiti prestazionali e di sicurezza richiesti dall'applicazione.

Le informazioni e i dati tecnici contenute nelle schede prodotto devono essere analizzate da utenti con competenze tecniche adeguate.

IVG Colbachini non è responsabile per un uso diverso, da parte dell'utilizzatore finale, da quello confermato nei propri cataloghi, schede prodotto, offerte, conferme d'ordine ed eventuali raccomandazioni allegate.

Una scelta inappropriata del prodotto o la mancata osservanza delle procedure per l'installazione, l'uso, manutenzione e lo stoccaggio dei tubi può comportare la rottura del tubo e causare danni a cose e/o lesioni gravi a persone.

Per la scelta ed un uso corretto dei prodotti IVG fare riferimento anche al documento "Raccomandazioni per la scelta, lo stoccaggio, l'uso e manutenzione dei tubi flessibili in gomma" fornite da Assogomma e disponibili su [www.ivgspa.it](http://www.ivgspa.it). Tali raccomandazioni sono in accordo alla norma internazionale ISO 8331, "Tubi in gomma e plastica e tubi raccordati – Linee guida per la scelta, stoccaggio, uso e manutenzione".

**Per motivi di sicurezza non va mai superata la pressione di esercizio indicata nella scheda tecnica del prodotto.**

Per impieghi specifici dei tubi in gomma si rimanda alle prescrizioni di legge o alle specifiche normative di rispondenza; in aggiunta sono disponibili ulteriori raccomandazioni per impieghi particolarmente critici. Per informazioni in merito, contattare il Servizio Marketing ([marketing@ivgspa.it](mailto:marketing@ivgspa.it)).

## SAFETY INFORMATION – USER RESPONSIBILITIES

The service life of rubber hoses mainly depends on the dedicated use. Equipment and systems where the hose is installed must be designed safely. Since our hose can be designed for different applications, IVG Colbachini SpA cannot guarantee the proper functioning of the product for all situations. The analysis of the technical aspects related to specific uses must be performed by the users when choosing the product that meets their requirements. So, in relation to the variety of operating conditions and applications of the IVG hose, the user is solely responsible for the final choice of the product deemed suitable to satisfy the performance and safety requirements called for the application.

The information and technical data shown in the product data sheets must be examined by users with appropriate technical skills.

IVG Colbachini is not responsible for other uses, identified by the end user, that are different from the one shown in its catalogues, product sheets, offers, order confirmations and any recommendations attached.

An inappropriate choice of the product or a failure to follow the procedures of installation, use, maintenance and storage of the hoses may lead to a hose break and cause material damage and/or serious injury to people.

For the selection and proper use of the IVG products you can also refer to the document "Recommendations for selection, storage, use and maintenance of rubber hoses" provided by Assogomma and available on [www.ivgspa.it](http://www.ivgspa.it). These recommendations are according to the international standard ISO 8331, "Plastic and rubber hoses and hose assemblies - Guidelines for selection, storage, use and maintenance."

**For safety reasons, never exceed the working pressure indicated in the product data sheet.**

For specific applications of rubber hoses, please refer to the legal requirements or specific standards; moreover additional recommendations for particularly critical applications are available.

For further information, contact the Marketing department ([marketing@ivgspa.it](mailto:marketing@ivgspa.it)).